

Voyage naturaliste en Afrique du sud

Du 08/09 au 09/10/05

De Nathalie JEANGEORGES et Emmanuel FRANC
46, rue de la joliette
13002 MARSEILLE
France
E-mail : tournepierre@tele2.fr



Table Mountain- Capetown

Introduction :

Il s'agissait, pour Nathalie, de sa première visite en Afrique sub-saharienne, et pour moi de la troisième après l'Ethiopie et la Tanzanie. La difficulté principale des préparatifs a été de faire le planning et de remplir au mieux les 4 semaines et deux jours que nous avons. Le pays est très grand (2 fois la France) et offre une diversité de paysages et de faune absolument gigantesque. Sans parler de la flore qui est la plus riche au monde après celle de l'Amazonie. C'est aussi le pays qui compte le plus d'oiseaux endémiques d'Afrique après Madagascar. Il existe également une grande différence entre le sud (région du Cap) et le nord-est du pays. Il a donc été particulièrement ardu de définir les endroits à visiter parmi le grand nombre de parcs et réserves du pays, sachant que beaucoup ont de sérieux atouts, mais que nous voulions rester au minimum deux nuits au même endroit, afin de prendre notre temps et de profiter au mieux de ces parcs.

Nous sommes donc partis par nos propres moyens, en définissant le parcours par nous même à l'aide de rapport de voyages précédents trouvés sur Internet, et avec l'aide de Franck Dhermain qui avait effectué deux voyages dans le pays. Nous avons campés 18 nuits, et dormis les 11 autres nuits dans de petits hôtels ou backpackers, ce qui nous a permis de réduire quelque peu le budget.

A signaler que nous avons manqué d'un peu de temps autour du Cap pour tout faire correctement, et que les parcs et réserves, ainsi que les campings à l'intérieur de ceux-ci ont des horaires d'ouverture et de fermeture qu'il faut respecter, sous peine d'amende.

Budget :

Voyager en Afrique du sud coûte de plus en plus cher chaque année. Tout augmente rapidement, particulièrement l'entrée dans les parcs et le logement.

L'Euro était assez fort par rapport au Dollar : 1 euro= 1.28 dollar. Comme le Rand est indexé sur le dollar, le taux de change nous était assez favorable : 1 euro= 7.88 Rand.

Le voyage nous a coûté 2500 euros par personne, tout compris, dont 762.00 euros pour le billet d'avion et 430.00 euros pour la location de voiture (par pers).

Nous avons effectué également avec ce budget un vol intérieur, deux sorties en mer, une sortie en bateau dans l'estuaire de Ste Lucie, 3 night drive et 2 matinées d'observation avec un guide.

Transports :

Le vol international a été effectué avec la compagnie South African Airways. Nous avons également pris un vol intérieur Capetown-Durban (3h) avec la compagnie Kulula, pour 57.00 euros par pers. Nous avons loué une voiture à Capetown et une autre à Durban, que nous avons rendue à Johannesburg. Les routes et les pistes sont en très bon état, la saison des pluies n'étant pas encore commencée, une petite voiture est donc tout à fait suffisante. Au Cap, nous avions une Toyota Tazz, et à Durban, une Volkswagen Chico. Le loueur était un loueur local, basé à Capetown, Pick up car hire, qui a sous-traité à Durban avec Tempest. A signaler que nous avons dû négocier à Durban, la voiture proposée au départ, une Nissan micra, avait un coffre trop petit pour nos deux sacs à dos. Nous avons roulé 2600 km autour de Capetown et 3600 km entre Durban et Jo'burg. Pour un voyage naturaliste, une voiture est, à mon avis, indispensable: les villes étant bien desservies par des bus, mais jamais les parcs et réserves. Les visites des parcs ne sont possibles qu'avec un véhicule, perso ou avec un tour opérateur. Petit détail important, la circulation se fait à gauche! C'était, pour nous, une première, mais on s'y fait très bien. C'est le retour en France et à droite qui est presque le plus déroutant.

Un permis international est nécessaire pour la conduite dans le pays.

L'essence est un peu moins cher qu'en France, mais a augmentée au cours de notre voyage: de 5.85R à 6R/L. Des radars tout à fait modernes équipent la police (fixes ou de type jumelles), et ils s'en servent ! On en a vu plusieurs fois durant notre séjour, et on s'est fait prendre une fois ! 400R d'amende, négocié 300R sans reçu... On aurait probablement pu descendre encore un peu.

Nourriture :



Vervet (Cercopithecus aethiops)

Très peu différente de l'Europe, à base de beaucoup de viande grillée, au demeurant très bonne. Les blancs sont des inconditionnels du barbecue, et tous les emplacements de campings ont le leur. Les repas au restaurant sont très copieux (300 à 500 gr de viande !) et beaucoup moins cher qu'en France (env. 25.00 euros pour 2). Des supermarchés sont présents dans toutes les villes et très bien achalandés, y compris en produits lyophilisés. Les villes du bord de mer ont également beaucoup de poissons. Des bouteilles de gaz (Butagaz) sont trouvables dans les magasins Game, un genre de magasin fourre-tout. Eux-mêmes se trouvent souvent dans des centres commerciaux.

Santé :

Aucun vaccin n'est obligatoire pour rentrer dans le pays. Seul une souche du paludisme est présente dans le nord-est du pays (Ste Lucie - Kruger). Pour plus de précautions, nous avons pris un traitement anti-paludéen, (Lariam) mais les moustiques sont quasi inexistantes en cette saison.

Pour le reste, il est interdit de sortir de sa voiture dans les parcs du nord-est à cause des animaux. Des aires de pique-nique sont aménagées dans certains endroits avec des toilettes. Les baignades sont évidemment interdites dans les lacs et rivières (hippopotames et crocodiles...). En mer, c'est « at our own risk... », mais tout le monde se baigne et l'eau est très bonne. Les attaques de requins sont quand même très rares, bien que nous soyons dans les eaux du grand requin blanc... A signaler tout de même que nous avons aperçu deux petits requins sp. (2-3m) dans l'estuaire de Ste Lucie, juste derrière la plage, en train de manger quelque chose. Donc....

Météo :

Nous avons eu énormément de chance avec le temps. Il n'a plu que deux fois, et encore pendant la nuit, et nous avons eu trois demi-journées de bruine. Tout le reste du temps, il a fait beau, ou au pire nuageux, y compris au Cap, où cela est exceptionnel quatre jours de suite ! Le vent a lui aussi été très calme, même au Cap où nous

avons eu qu'une seule demi-journée de vent vraiment fort. Autour du Cap, il a fait en moyenne 26°C, ce qui est très chaud en cette saison, avec des pointes à 29-30°C. Des nuits plus fraîches avec 15-20°C. Après Durban, un peu plus chaud, bien que cela est énormément varié en fonction de la direction du vent (très faible). Des jours à 26-28°C, mais d'autres à 34-36°C avec une brise brûlante et desséchante ! Là, c'est dur ! Les nuits sont plus agréables, sauf les jours où le vent ne tourne pas : encore 30°C à Lower Sabie, 3h après le couché du soleil ! Dans le Drakensberg, beau dans l'ensemble, le brouillard est tombé les deux jours à 17h. La neige est très loin, on n'a pas vu le moindre névé, même à plus de 3000m d'altitude ! Le vent a été assez violent sur le plateau du Lesotho.

Préparatifs :

Nous avons pris les billets d'avions par Internet (10% de réduction) début janvier, pour avoir des tarifs intéressants, et confirmés nos vols 15 jours avant notre départ. Aucune surtaxe de variation du prix du pétrole ne nous a été demandée, malgré la forte hausse de celui-ci. Le vol intérieur a été commandé également sur Internet début février. Les billets de train pour aller à Roissy ont été pris chacun 2 mois avant le départ sur Internet (aller :40 euros/pers, retour :25 euros/pers). La sortie en mer au large du cap de Bonne Espérance a bord du *Zest for birds II* a été réservée fin novembre 2004. A signaler qu'à cette date, la sortie de début octobre 2005 était déjà complète ! Il faut dire qu'il n'y a que 8 places à bord ! La location des voitures a aussi été réservée par Internet, début juillet.

Des hôtels ont été réservés en juillet à Fish Hoek (Le Cap), et Himeville par soucis de gain de temps après l'avion. Par précautions, nous avons également réservés les 6 nuits en camping au Kruger. C'était pour nous inutile, mais cela est impératif si l'on y passe le w-e ou pendant les vacances scolaires du pays (périodes à éviter si l'on ne veut pas trop de monde autour des animaux...) A contrario, nous n'avons pas réservé le camping dans la réserve de De Hoop. Or c'était le w-e et le camping était complet ! Il a fallu « inventer » une réservation pour avoir le droit de camper sur une aire de pique-nique.

En ce qui concerne l'entrée dans les parcs, il existe depuis un an un nouveau système, la « Wild card ». Elle donne le droit d'entrée dans tous les parcs nationaux du pays sans payer, quelques réductions dans certains campings ou pour certaines activités dans ces parcs. Elle est disponible sur Internet et est valable un an. On peut la prendre pour le pays entier ou pour certains parcs seulement (groupés par biotope). Elle est personnelle ou par couple ou famille. Nous avons pris la nôtre début juin, et nous a coûté 1395R pour deux. Il suffit de passer plus de 5 jours dans le Kruger pour qu'elle devienne rentable.

Adresses :

Avion : www.flysaa.com et www.kulula.com

Voiture : www.pickupcarhire.co.za

Sortie en mer : www.zestforbirds.co.za

Hôtels : www.aatravel.co.za

Parcs : www.sanparks.org

Oiseaux : www.sabirding.co.za et www.birdlife.org.za



Huppe d'Afrique (*Upupa africana*)

Bibliographie :

Essential birding, western South Africa, by Callan Cohen & Claire Spottiswoode, Ed Struik: **indispensable!**

Birds of southern Africa, by Ian Sinclair, Phil Hockey and Warwick Tarboton, Ed Struik: **indispensable!**

Mammals of southern Africa, by Chris & Tilde Stuart, Ed Struik: **indispensable!**

Lonely planet, Afrique du sud, Lesotho et Swaziland

Guide du routard, Afrique du sud 2005, Ed Hachette. 1ère édition pour le pays, moins complet que le Lonely.

Rapports de voyages : -Paris et al (2001)

- Baradez et *al* (2001)
- Oliosio (1997 et 2002)
- Tropical birding (2003 et 2003)
- Veraghtert (2001)
- Lawson (2001)

Itinéraire :

08-09/09 : Marseille-Paris-Johannesburg-Le Cap, puis PN Cape of Good Hope

10/09 : sortie en mer

11/09 : PN West coast

12/09 : jardin botanique de Kirstenbosch

13/09 : Le Cap-Beaufort West

14/09 : PN du Karoo

15/09 : Beaufort West-Wilderness

16-17/09 : RN de Wilderness

18-19/09 : RN de De Hoop

20/09 : Swellendam-Le Cap, puis avion pour Durban, puis route pour Himeville

21-22/09 : Himeville et Sani Pass

23/09 : Himeville-Ste Lucie

24-25/09 : Ste Lucie

26/09 : RN Umfolozi

27/09 : RN Hluhluwe

28-29/09 : RN M'kuzi

30/09 : M'kuzi-Wakkerstroom

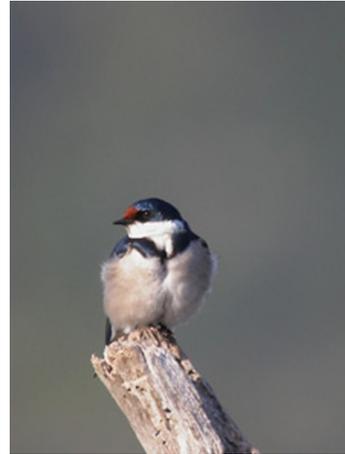
01/10 : Wakkerstroom-Lydenburg

02/10 : Lydenburg-Balule par Abel Erasmus Pass

03-07/10 : PN Kruger

08/10 : Kruger-Jo'burg par Kaapsehoop, puis avion pour Paris

09/10 : arrivée à Paris puis Marseille.



Hirondelle à gorge blanche
(*Hirundo albigularis*)

Lieux visités et espèces observées :

08/09 : 13h00, départ de Marseille pour Paris en TGV, puis vol Paris-Jo'burg, départ 19h25.

09/09 : Arrivée à Jo'burg à 7h00, puis avion pour Capetown, arrivée à 11h00. On récupère la voiture et on se dirige vers Fish Hoek, dans la banlieue sud du Cap. Nous passons l'après-midi dans la réserve du cap de Bonne Espérance. Nuit en B&B à Fish Hoek.

Une ½ journée est un peu court pour découvrir la réserve, surtout au début du voyage. Nous n'avons donc pas eu le temps de faire tout ce que nous voulions. Nous y avons raté le serin totta, la réserve étant l'endroit où l'on a le plus de chances de le trouver. Mais les baleines de False Bay nous ont bien occupés : quelques individus étaient à moins de vingt mètres de la plage!! Et d'autres faisaient les folles un peu plus loin! C'est apparemment régulier mais peu courant. On ne les a pas revues les 3 autres jours. 2h après l'atterrissage, c'est une bonne entrée en matière.

Obs. principales : fou du Cap, cormoran du Cap et couronné, épervier menu, huître de Moquin, pluvier pâle, mouette de Hartlaub, coucal de Burchell, corbeau familier, bulbul du Cap, cossyphe du Cap, prinia du Karoo, gladiateur backbakiri, souimanga malachite et orangé, bruant du Cap.

Mammifères : bontebok (13), mangouste grise du Cap, grand dauphin (1), otarie à fourrure du Cap, baleine franche (15).

Jo'burg : martin triste, mouette à tête grise, moineau mélanure.



Kommetje

10/09 : sortie en mer depuis Simon's town de 7h à 15h, puis Kommetje. Nuit en B&B à Fish Hoek.

Beaucoup de vent dans l'après-midi, mais mer très clémente le matin pour la sortie. Le bateau va à une trentaine de kilomètres du Cap rejoindre le courant de Benguela, qui arrive tout droit de l'antarctique. Là, les chalutiers pêchent et les oiseaux suivent derrière ! Pour nous, les chiffres étaient peu importants, seulement 2 à 300 albatros, alors qu'ils sont un bon millier en temps normal. Mais la diversité était là, 7 sp. d'albatros parmi 18 sp. pélagiques, sans compter labbes, goélands et sternes! Vous rajoutez une vingtaine d'otaries à fourrure et sur le retour 4 baleines franches et 2 baleines à bosses, et cela fait une sortie

bien remplie !

Obs. principales : les 2 sp. d'albatros royal (1 de chaque), les 2 sp. d'albatros à nez jaune, albatros hurleur (1), a cape blanche (env. 100) et à sourcil noir (env. 150), pétrel géant, de Hall, noir (1) et soyeux (1), puffin fuligineux, à menton blanc et majeur (10), damier du Cap (3 à 400), prion de la désolation (1) et océanite de Wilson (env. 50). + manchots du Cap à Boulders et cormorans des bancs (2) à Kommetje.

Mammifères : baleines franches (4), baleines à bosse (2), otaries à fourrure.

11/09 : Parc national de West coast, avec des arrêts autour de Ritvlei et Silwerstroomstrand. Nous n'avons pas eu le temps d'observer sur la route de Darling hills, que nous voulions faire au retour. C'est dommage, le peu que nous en avons vu avait l'air vraiment sympa. A signaler qu'il y avait beaucoup de monde dans le parc de West coast, avec une attente d'1/2 h à l'entrée. Il faut dire qu'il faisait un temps splendide et qu'on était dimanche : les habitants du Cap venait prendre l'air, en pleine saison des fleurs. Deux jours au lieu d'un auraient été plus souples et nous aurait permis de mieux en profiter, et surtout de faire la région de Darling. Nuit en B&B à Fish Hoek.

Obs. principales : pélican blanc(15), tadorne à tête cendrée(2), canard de Smith, busard maure, francolin criard, grue de paradis(4), outarde korhaan(1), sterne arctique(1) et caspienne(1), martinet cafre, hirondelle paludicole, agrobate coryphée, rousserolle africaine, cisticole à dos gris, Zostérops du Cap, spréo bicolore, tisserin du Cap, souimanga chalybé, euplecte à croupion jaune et ignicolore, serin du Cap et de Ste Hélène.

Mammifères : damans des rochers, steenbok, renard du Cap(1) .

12/09 : jardin botanique de Kirstenbosch. Incontournable, à faire dans la mesure du possible en semaine, car il est très couru. Le jardin est splendide et très riche en oiseaux. Nous devons faire les bassins de Strandvontein dans l'après-midi, mais la logistique à été plus longue que prévue, nous n'avons pu y passer qu'une heure. Un peu de regrets car ils avaient l'air très riches. Nuit en B&B à Fish Hoek.

Obs. principales : Gymnogène(1), grand-duc africain(1), coucal de Burchell(1), bulbul importun, gobe-mouche sombre, pririt du Cap, promérops du Cap(1), serin souffré.

Strandvontein : pélican blanc, mouette de Hartlaub, tadorne à tête grise, dendrocogne veuf, érismaure maccoa.



King Protea

13/09 : route vers Beaufort West, par Paarl, Mitchell's pass et Karooport. Les marais de Paarl sont très riches, par contre la série des trois cols est inintéressante, mais nous a fait perdre du temps qui nous a manqué à Karooport et Eierkop, avec toujours le souci de devoir être dans le parc du Karoo avant sa fermeture à 18h.

Nuit en camping dans le parc du Karoo.

Obs. principales : anhinga, héron goliath, blongios nain, cigogne noire, talève sultane, autour chanteur pâle, outarde korhaan, tourterelle masquée, grue de paradis, mignard enchanteur, gobe-mouche fiscal, veuve dominicaine, astrild ondulé.



Paysage du Karoo

14/09 : journée dans le parc national du Karoo. Matinée dans la plaine, boucle de 13 km. Après-midi le long de la route du col. Night drive de 19h à 20h30. Le temps a été très chaud avec du vent, du coup les oiseaux ont dû rester cachés, surtout dans la plaine (peu d'alouettes et pas d'outardes entres autres). Le night drive a été exceptionnel, avec des guides extraordinaires et un professionnalisme rare. Nuit en camping dans le parc du Karoo.

Obs. principales : aigle de Verreaux(2), botté(1), ganga namaqua(3), coliou à dos blanc et quiriva, alouette à long bec du Karoo, bulbul brunoir, merle du Karoo, monticole à doigts courts(1), traquet familier, du Karoo, ailes en faux, montagnard(3), fourmilier, gobe-mouche traquet, layard's

tit-babbler(1), mignard enchanteur, pipit à dos uni, rufipenne nabouroup(2), serin à gorge blanche.

Mammifères : Zèbre de montagne, de Burchell, springbok, bubale de Swayne, céphalophe de Grimm, gemsbok, grand Koudou, élan du Cap, oréotrague, mangouste grise du Cap, lièvre du Cap, d'Afrique du sud, chacal à chabraque, protèle, oryctérope.

15/09 : premières heures dans le Karoo, puis route vers la réserve de Wilderness, par la N12, Prince Albert et le Swartberg pass. Très joli trajet, avec des paysages splendides et pas mal d'oiseaux. Il faisait bien moins chaud le matin dans le Karoo que la veille, et les oiseaux se montraient bien plus. Nuit en camping à Wilderness.

Obs. principales : buse rounoir, élanion blanc, coliou à dos blanc, alouette éperonnée, corneille du Cap, monticole rocar, chétops bridé, traquet tractrac, chesnut-venté tit-babbler, prinia à joues rousses, rufipenne nabouroup, souimanga orangé, serin alario.

Mammifères : céphalophe de Grimm, rhebuck, daman des rochers.



Tortue sp.

16/09 : journée dans la réserve de Wilderness. Sentier de « half-collared kingfisher », le long de la Touw river jusqu'en début d'après-midi, déjeuner au camping, puis point de vue en mer au bord de la N2 (1km à l'ouest de la ville) et ballade autour de « big tree ». Le sentier est celui qui offre les meilleures vues sur la rivière pour chercher le martin-pêcheur à demi collier, et la forêt est splendide et variée. Oiseaux peu évident à voir mais de grande qualité. Nous avons été jusqu'à la table de pique-nique, tout près d'une plage sur la rivière. C'est là que nous avons vu le touraco et la bouscale de Knysna. A signaler qu'un couple de grand-duc du Cap niche dans les rochers juste derrière le camping Ebb & Flow north. Nuit au camping Ebb & Flow north à Wilderness.

Obs. principales : buse forestière, tourtelette tambourette, coucou foliotocol(1), grand-duc du Cap(2), martin-pêcheur géant(1), à demi collier(1), pic olive, hirondelle du Ruwenzori, cossyphe choriste, pouillot à bec jaune, bouscarle de Knysna, camaroptère à tête grise, apalis à collier, souimanga à plastron rouge, serin forestier.

Mammifères : grand dauphin(20), guib harnaché, souris striée.

17/09 : réserve de Wilderness le matin puis route vers la réserve de De Hoop l'après-midi. Arrivée à De Hoop à 19h, donc après la fermeture : on a dû payer une amende de 70R. Le matin, observation sur les lacs de Wilderness. Peu d'oiseaux mais bonne ambiance pour les photos. Les 50 derniers km vers De Hoop sont assez riches, avec pas mal d'observations intéressantes. La traversée de la rivière Breede, à Malgas, est surréaliste : un bac manuel, tiré à dos d'hommes! Nuit en camping à De Hoop.

Obs. principales : anhinga, francolin à gorge rouge, buse forestière, martinet du Cap, coucal de Burchell, martin-pêcheur huppé, martin-chasseur à tête brune, cisticole à couronne rousse, tchitrec d'Afrique, souimanga améthyste, serin gris, bifascié.

De Hoop: élanion blanc, francolin à ailes grises, serpenteaire, outarde de Denham, engoulevent à joues rousses, alouette bateleuse des aiguilles, cendrille, cochevis à gros bec, hirondelle à gorge perlée.

Mammifères : grand dauphin(50).

18/09 : journée autour de la réserve de De Hoop. Matinée à Potberg, puis route vers Bredasdorp. Après-midi entre Bredasdorp et le cap des Aiguilles. Le secteur de Potberg est très beau, particulièrement à cette saison car très fleurie. Toujours pas de pic tigré, malgré la forêt d'eucalyptus accueillante. Par contre, les vautours chassesfientes étaient au rendez-vous, avec un départ de la falaise à 8h30. Mais la colonie de sternes des baleiniers était déserte. Nuit en camping à De Hoop.

Obs. principales : vautour chassesfientes(26), buse féroce(1), busard maure(1), caille des blés, grue de paradis, outarde de Denham, pluvier à front blanc, cochevis à gros bec, traquet du cap, pipit à long bec, tchagra du Cap, promerops du Cap, serin souffré, à gorge blanche.

Mammifères : mangouste jaune, grise du Cap, daman des rochers, springbok, bontebok, élan du Cap, zèbre de montagne, lièvre du Cap, baleine franche.



Martin-pêcheur pie (Ceryle rudis)

19/09 : journée dans la réserve de De Hoop. Observation autour du camping, puis vers Koppie Allen. Les baleines franches y étaient au rendez-vous avec au moins 35 individus, dont certains facétieux (queues en l'air et sauts). En fin d'après-midi, route vers Swellendam. Nuit en backpackers à Swellendam.

Obs. principales : tadorne à tête grise, grue de paradis, outarde de Denham, de Vigor, oedicnème vermiculé, hirondelle à gorge perlée, traquet du Cap, gobe mouche fiscal, gonolek boubou, étourneau caronculé.

Mammifères : lièvre du Cap, mangouste jaune, babouin, bontebok, élan du Cap, zèbre de montagne, souris striée, rat de Vlei, baleine franche(35).

20/09 : route vers Capetown, puis avion à 10h00 pour Durban, arrivée 13h00. Départ pour Himeville, à 16h00 après avoir récupérer la voiture et fait des courses. Arrivée à 18h00. Nuit à l'hotel Himeville Arms.

Obs. principales : grues de paradis à Swellendam, ibis falcinelle à Capetown et 1 martin triste à l'aéroport de Durban.

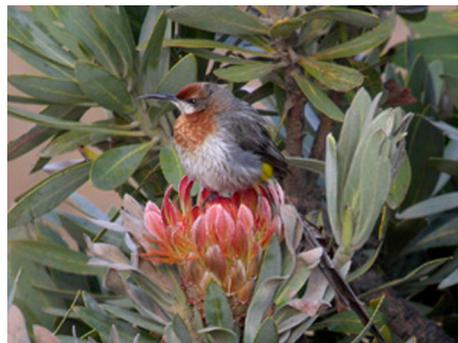
21/09 : journée autour d'Himeville. Marais au croisement de la route du col Sani (pas de grue caronculée), puis route vers Lower Loteni. Retour jusqu'à la rivière Mkhomazana que nous longeons, puis direction Pevensy et Himeville. Le temps sera variable une partie de la journée, les nuages des montagnes descendent dans l'après-midi et nous sommes dans le brouillard à partir de 17h. Nous verrons beaucoup moins de grues que nous l'espérions, par contre pas mal de passereaux intéressants.

Obs. principales : cigogne blanche, vautour chassesfientes, élanion, grue royale(2), outarde de Denham, alouette cendrille, bulbul tricolore, tavier bifascié, sphénoëque du Cap, prinia du Drakensberg, sentinelle du Cap, torcol à gorge rousse.

Mammifère : céphalophe de Grimm.

Promerops de Gurney (Promerops gurneyi)

22/09 : journée de marche vers le col Sani. Nous rejoignons le poste frontière sud-africain en voiture (ouverture à 8h), puis marche de 8 km et 3h05 jusqu'au col : seul les véhicules 4x4 ont le droit de monter, il y a eu trop d'accidents par le passé. Les voitures de tourisme reste au parking au poste frontière. On doit être redescendu pour 16h, heure de fermeture de la frontière. Le Lesotho est au col et le pub le plus haut d'Afrique (2873m)



200m après, avec une vue splendide. Beaucoup de vent sur le plateau du Lesotho, ce qui nous a empêché de voir les pipits alticole et des rochers. Les abords de la route entre Himeville et le poste frontière sont également très intéressants, y compris l'étang à l'ouest de la route. Nuit à l'hôtel Himeville Arms.

Obs. principales : dendrocygne à dos blanc(3), vautour chasseur, gypaète barbu(2), aigle botté, râle bleuâtre(1), chevalier stagnatile, pic laboureur(5), monticole espion(2), rocar(2), chétopse doré, prinia du Drakensberg, sentinelle du Cap, promérops de Gurney(2), serin de Symons, de Ste Hélène.

Mammifères : rhebuck, rat sp.



Barbican à collier (*Lybius torquatus*)

23/09 : route Himeville-Ste Lucie, avec pique-nique et observations dans la réserve d'Umlalazi, sur la côte. Malheureusement pas de martin-pêcheur des mangroves malgré les recherches. Nuit au camping Sugarloaf à Ste Lucie.

Obs. principales : cigogne épiscopale, aigle huppard, sterne voyageuse, barbican à collier, pic laboureur, cossyphe à calotte rousse, sentinelle du Cap, euplecte veuve noire.

Mammifères : vervet, céphalophe du Natal, zèbre de Burchell.

24/09 : Journée à Ste Lucie. Matinée de marche sur la « Iphiva trail », puis le long de la plage. Pique-nique devant l'estuaire puis sieste (il fait 36°C !). Observation dans le camping assez riche et sortie en bateau sur le fleuve en fin d'après-midi. Le bateau est très décevant, on ne voit strictement rien de plus que depuis le bord. Et pas de martin-pêcheur des mangroves, il est parti depuis 12 jours! Au camping, nous ferons la seule obs. du séjour du sénégal vert. Au final, il vaut bien mieux payer un guide pour des observations autour de Cape Vidal (les randos seuls sont interdites) que de faire le bateau. Les oiseaux y sont beaucoup plus typiques et présents. Nuit au camping Sugarloaf à Ste Lucie.

Obs. principales : pélican gris, héron goliath, circaète à poitrine noire, gymnogène, pintade huppée, pluvier à front blanc, chevalier stagnatile, oedicnème vermiculé, sterne caspienne et huppée, pigeon rameron, martinet des palmes, martin-pêcheur géant, guépier nain, hirondelle à ventre roux, bulbul à poitrine jaune, cisticole grinçante, gobe-mouche sud-africain, cubla boule de neige, choucadour à ventre noir, souimanga à poitrine rouge, tisserin jaune et intermédiaire, sénégal vert.

Mammifères : hippopotame, céphalophe du Natal, guib harnaché, mangue rayée, vervet.

25/09 : Matinée d'observations sur la route entre Ste Lucie et Cap Vidal. Puis sortie en mer au large de Ste Lucie pour aller voir les baleines à bosse. Enfin, petite ballade en forêt près du camping Eden Park, où nous avons eu la chance de voir le touraco de Livingstone. La route de Cape Vidal est assez riche en mammifères, et la forêt en oiseaux. Nous avons regretté de ne pouvoir faire une ballade dans la forêt, il y a sûrement beaucoup de choses à voir, mais nous en avons quand même bien profité. En mer, les baleines étaient au rendez-vous, ainsi que des dauphins et des poissons volants ! Nuit au camping Sugarloaf à Ste Lucie.

Obs. principales : pélican gris, pintade huppée, vanneau terne, touraco de Livingstone, barbican oreillard, drongo de Ludwig, bulbul jaboteur, à poitrine jaune, agrobate brun, apalis à gorge jaune, gobe-mouche pâle, pririt de Woodward, pipit à dos uni, souimanga à poitrine rouge et à collier, ambliospize à front blanc, tisserin bicolore.

Mammifères : rhinocéros blanc, mangue rayée, vervet, singe de Samango, gnou noir, cobe à croisant, céphalophe du Natal, grand koudou, rhebuck, guib harnaché, zèbre de Burchell, hippopotame, phacochère, buffle, grands dauphins, baleine à bosse.



Guépier nain (*Merops pusillus*)

26/09 : Journée dans le parc national d'Umfolozi. 1/2h d'observation à Ste Lucie, avec notamment les calaos trompettes et un touraco de Livingstone. Puis route vers Umfolozi (50 min), et tout le reste de la journée dans le

parc. Il est très riche et varié, avec un nombre impressionnant de rhinocéros blanc, mais pas de rhino noir malgré les recherches. Nuit au backpackers de Dumazulu village, au sud du village de Hluhluwe.

Obs. principales : ombrette, vautour à tête blanche, bateleur, buse des steppes, touraco de Livingstone, coucou didric, guêpier à front blanc, calao trompette, irisor namaquois, grand indicateur, barbican proméric, pic cardinal, à queue dorée, alouette sabota, mésange nègre, traquet à ventre roux, agrobate à dos roux, crombec à long bec, prinia modeste, bagadai casqué, choucador à épauettes rouges, amblyospize à front blanc, cordon bleu de l'Angola, capucin nonnette, bruant à poitrine dorée.

Mammifères : lion(2), zèbre de Burchell, girafe, gnou bleu, cobe à croissant, impala, nyala, koudou, céphalophe de Grimm, rhinocéros blanc, phacochère, hyène tachetée.



Zèbre de Burchell (*Equus burchelli*)

Mammifères : rhinocéros blanc, girafe, zèbre de Burchell, buffle, impala, nyala, cobe à croissant, céphalophe du Natal.

28/09 : Matinée de visite du village culturel zoulou de Dumazulu, reste de la journée dans la réserve de M'kuzi. Toujours aussi peu d'eau mais l'observatoire de kumasinga s'est avéré exceptionnel. Un va-et-vient incessant d'oiseaux et de mammifères venant boire à la mare. Encore de l'eau à N'sumo pan, mais beaucoup de vent. Nuit au camping de M'kuzi.

Obs. principales : pélican gris, aigrette intermédiaire, marabout, bec-ouvert(1), autour noir, talève sultane, chevalier stagnatile(3), guifette leucuptère, tourtelette émeraudine, tambourette, grand-duc africain, engoulevant musicien, rémiz de Carol, mésange nègre, crombec à long bec, moineau bridé.

Mammifères : rhinocéros blanc, girafe zèbre de Burchell, impala, nyala, cobe à croissant, des roseaux, vervet, babouin, hippopotame, lièvre d'Afrique du sud.

29/09 : journée dans la réserve de M'kuzi. Matinée d'observation dans la « fig forest » avec un guide, puis à N'sumo pan et dans le nord de la réserve. L'observatoire de kumasinga est toujours aussi exceptionnel. La « fig forest » est interdite sans être accompagné de guide, au demeurant excellent. Officiellement à cause des bêtes sauvages, officieusement pour éviter les vols et effractions de voiture. A faire absolument, vu le potentiel de la forêt. Malheureusement pas de trogon narina ni d'eurylaime du Cap pour nous.

Obs. principales : ibis falcinelle, aigle couronné(2), pluvier pâtre, glaréole à collier(3), touraco à huppe splendide, martin-chasseur strié, grand indicateur, indicateur varié, barbican à croupion jaune, barbican à front rouge, pic barbu, cardinal, bulbul à tête brune, agrobate à moustache, apalis de Rudd, tchitrec du Cap, zostérops jaune, pririt molitor, tchagra du Cap, gladiateur de Blanchot, choucador à ventre noir, souimanga murin, à collier, bifascié, moineau bridé, tisserin bicolore, beaumarquet melba, sénégal de Verreaux.

Mammifères : rhinocéros blanc, zèbre de Burchell, gnou bleu, impala, nyala, koudou, babouin, vervet, girafe, phacochère, hippopotame, céphalophe de Grimm.



Rhinocéros blanc (*Ceratotherium simum*)

30/09 : Observation dans le camping de M'kuzi, puis route vers Wakkerstroom (5h). Le reste de l'après-midi, nous prospectons autour du village, en particulier les observatoires dans la plaine le soir, qui s'avèrent assez peu productifs (pas de grues ni d'outardes). La route vers la rivière Stang l'est à peine plus. Nuit en camping dans le jardin du gîte Birdlife, à la sortie du village.

Obs. principales : aigrette intermédiaire, ibis du Cap, serpenteaire, francolin de Swainson, du natal, vanneau du Sénégal, bécassine africaine, rollier à longs brins, monticole espion, tarier bifascié, traquet fourmilier, agrobate à moustache, cisticole roussâtre, pipit à gorge jaune, spréo bicolore, euplecte à longue queue, sénégal de Verreaux, serin du Cap, bruant à poitrine dorée.

Mammifère : mangouste jaune.

01/10 : Matinée et début d'après-midi d'observation autour de Wakkerstroom, puis route vers Lydenburg (3h30). Le marais du village ne donne rien de neuf, par contre la route au nord est assez riche et diversifiée. Plusieurs circuits sont possibles, avec ou sans guide, sachant que sans guide, nous sommes obligés de rester sur les pistes. Ce secteur regroupe les spots à alouettes de Rudd, de Botha et à long bec de l'est, ainsi que les différentes grues et ibis, et le vanneau à ailes noires. Se renseigner au gîte. Nous avons malheureusement raté la grue caronculée (très rare et difficile), mais nous avons trouvé 2 des 3 alouettes endémiques, ce qui est, sans guide, une bonne performance. Nuit en B&B à Lydenburg.

Obs. principales : héron bihoreau, ibis du Cap, élanion, crécerelle aux yeux blancs, secrétaire, grue royale(52), de paradis(8), vanneau à ailes noires, du Sénégal, bécassine africaine, alouette de Botha(13), à long bec de l'est, cendrille, hirondelle à collier, à croupion gris, corneille du Cap, traquet montagnard, fourmilier, sentinelle du Cap, martin triste, euplecte à longue queue.

Mammifères : blesbok, suricate, mangouste jaune.



Pélican gris (Pelecanus rufescens)

02/10 : Route vers le parc national du Kruger. Nous faisons un arrêt au col d'Abel Erasmus, seul site de nidification du faucon taita dans le pays. Juste avant le Strydom tunnel, parmi les vendeurs de souvenirs, sur votre droite, demander Mickael, il vous montre l'emplacement du nid et les perchoirs habituels des oiseaux. Lors de notre passage, nous avons attendu 1/2h avant de voir le mâle se poser, puis remplacer la femelle au nid. Après quelques achats, nous rejoignons le parc Kruger par la porte Phalaborwa et passons l'après-midi dans le parc à rejoindre petit à petit le camping de Balule. Nuit en camping à Balule.

Obs. principales : pélican blanc, jabiru, aigle des steppes, martial, faucon taita, francolin de Swainson, outarde houpette, oedicornème vermiculé, ganga bibande, touraco concolore, calao leucomèle, à bec noir, hirondelle à longs brins, à croupion gris, cratérope fléché, merle kurrichane, prinia modeste, tchagra à tête brune.

Mammifères : chacal à chabraque, éléphant, hippopotame, girafe, koudou, cobe à croissant, zèbre de Burchell, impala, hyène tachetée, écureuil à pattes jaunes.

03/10 : Parc national du Kruger. Circuit autour de Balule toute la journée, en passant par Timbavati et Olifants.

Très belle vue sur la rivière à Olifants et ambiance extraordinaire la nuit au camping de Balule avec les rugissements des lions et les hyènes qui patrouillent le long du grillage! Nuit en camping à Balule.

Obs. principales : héron strié, bihoreau, cigogne noire, vautour oricou, aigle des steppes, ravisseur, francolin du Natal, outarde houpette, vanneau à tête blanche, perroquet à tête brune, martinet des palmes, martin-pêcheur géant, guêpier d'Europe, calao à bec rouge, barbican pie, alouette sabota, cratérope fléché, merle litsipsirupa, camaroptère à dos gris, gladiateur souffré, choucadore de Burchell, amarante du Sénégal, beaumarquet melba.



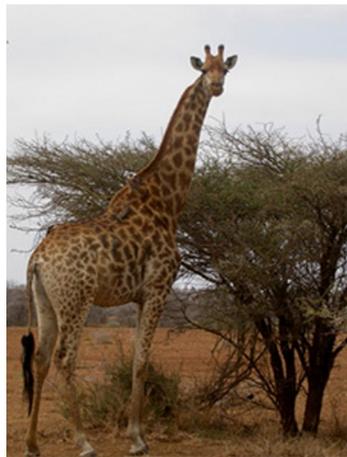
Elephant d'Afrique (Loxodonta africana)

Mammifères : éléphant, rhinocéros blanc, girafe, gnou bleu, rhinocéros blanc, zèbre de Burchell, impala, grand koudou, cobe à croissant, steenbok, écureuil à pattes jaunes, hippopotames, bushbuck, phacochère.

04/10 : Parc national du Kruger. Journée d'observation entre Balule et Lower Sabie, le long de la piste est. Nuit en camping à Lower Sabie.

Obs. principales : anhinga, bec-ouvert, circaète brun, aigle de Wahlberg, outarde kori, perroquet à tête brune, martin-pêcheur géant, brubru africain, choucador à oreillons bleus, de Burchell, souimanga à ventre blanc.

Mammifères : lion(7), éléphant, rhinocéros blanc, buffle, girafe, zèbre de Burchell, gnou bleu, impala, koudou, cobe à croissant, steenbok, grysbok de Sharpe, phacochère, écureuil à pattes jaunes, mangouste rouge, babouin, vervet.



Girafe (*Giraffa camelopardalis*)

05/10 : Parc national du Kruger. Boucle dans le sud du parc, entre Lower Sabie et Crocodile Bridge, puis « sunset drive » autour de Lower Sabie. Pas mal de mammifères pendant la sortie nocturne, mais le guide allait un peu trop vite pour être sûr de ne pas rater des choses. En plus, se sont les « touristes » qui manient les phares, ce que je ne savais pas. Et évidemment, l'un d'eux ne savait pas s'en servir ! Cela a été en partie rattrapé par l'œil averti du guide. Nuit en camping à Lower Sabie.

Obs. principales : bec-ouvert, vautour à tête blanche, aigle de Wahlberg, martial, rolle varié, bucorve du sud, pic barbu, merle kurrichane, gonolek boubou, gladiateur souffré, eurocéphale à couronne blanche.

Mammifères : lion, éléphant, rhinocéros blanc, buffle, girafe, zèbre de Burchell, gnou bleu, impala, koudou, hippopotames, genette commune.

06/10 : Parc national du Kruger. Observation entre Lower Sabie et Berg-en-dal, en passant par Skukuza.

L'observatoire de lake panic, à côté de Skukuza, est un des plus sympa du parc, avec pour une fois, beaucoup d'eau. Par contre, Skukuza est vraiment une industrie, on n'a pas regretté de ne pas y dormir. Il y a juste une belle vue sur la rivière et une belle colonie de chauve-souris sous le toit de chaume au-dessus de la terrasse du restaurant. Le camping de Berg-en-dal est par contre très animé la nuit, avec les hyènes, éléphants, une civette et une genette tigrine. Nuit en camping à Berg-en-dal.

Obs. principales : héron strié, aigle ravisseur, de Whalberg, sentinelle à gorge jaune, gladiateur de Blanchot, souffré, souimanga de mariqua, euplecte à épaules blanches, amarante de Jameson, cordon bleu grenadin.

Mammifères : chien volant à épaulette de Peter, civette, chacal à chabraque, mangouste naine, écureuil à pattes jaunes.

07/10 : Parc national du Kruger. Boucle à l'est de Berg-en-dal, par la piste de crocodile river, à la recherche des lycas, que nous n'avons pas trouvés. En fin de journée, « sunset drive » dans le même secteur. Pas mal de mammifères la nuit, mais on en a raté à cause du guide qui allait beaucoup trop vite, et qui ne voyait rien. Un ratel, une civette et une mangouste nous sont passés sous le nez sans que l'on puisse les voir ! Le camping à l'air également très riche, mais nous n'avons pas eu le temps de le prospecter car j'ai été malade. Dommage. Nuit en camping à Berg-en-dal.

Obs. principales : bec-ouvert, aigle de Verreaux, autour unibande, gabar, vanneau à tête blanche, touraco à huppe splendide, coucou africain, chevêchette perlée, martin-chasseur strié, bucorve du sud, hirondelle à ventre roux, loriot masqué, tisserin écarlate.

Mammifères : genette tigrine, commune, civette, mangouste naine, à queue blanche, écureuil à pattes jaunes, hyène tachetée, céphalophe de Grimm, cobe à

Chevêchette perlée
(*Glaucidium perlatum*)



croissant, bushbuck, zèbre de Burchell, gnou bleu, buffle, girafe, impala, koudou, rhinocéros blanc, éléphant.

Lion (*Panthera leo*)



08/10 : Départ du Kruger pour Jo'burg, en passant par la réserve de Kaapsehoop. Nous passons la matinée dans la réserve de Kaapsehoop à la recherche de l'hirondelle bleue, où il ne reste plus qu'un couple à l'heure actuelle, et 67 individus dans le pays. Nous avons dû attendre 3h avant de pouvoir voir la femelle. Un guide est obligatoire pour circuler dans la réserve. Si l'on a du temps, la réserve accueille quelques espèces intéressantes telles que le trogon narina et le râle à camail. Nous rejoignons ensuite l'aéroport de Johannesburg pour notre retour en France. Départ à 19h20, nuit dans l'avion pour Paris.

Obs. principales : héron pourpré, strié, hirondelle bleue(1), veuve dominicaine, pipit à dos uni, cisticole plaintive.

Mammifères : blesbok, buffle, impala.

09/10 : Arrivée à Paris à 7h00, puis train pour Marseille à 10h00, arrivée à 14h00.

Conclusion :

Au total, nous avons observés 423 espèces d'oiseaux, dont 58 presque-endémiques et 33 endémiques. Rajoutons 60 espèces de mammifères et vous avez le résultat d'un voyage exceptionnellement riche et diversifié. Ceci est dû à la grande diversité des biotopes visités, même si nous n'avons pas pu tous les visiter. Pour avoir un aperçu complet du pays, il faut clairement avoir plus de temps. Le nord du Kruger semble très intéressant, les forêts du nord-est mériteraient une prospection plus importante, ainsi que les hauts plateaux de Kaapsehoop qui semblent également très riches. Et bien sûr tout l'ouest et le nord-ouest du pays jusqu'au Kalahari que nous n'avons absolument pas visités et qui ont l'air également très intéressants.

En résumé, pour un mois de voyage, notre circuit nous a semblé très complet et adéquat, mais pour la découverte complète de ce pays, il faut, je pense, deux fois un mois : 1 pour l'est et le nord-est du pays, et un autre pour le sud et le nord-ouest.

En annexe, vous trouverez la liste des oiseaux et celle des mammifères que nous avons contactés.

La légende est la suivante :

PN : parc national

RN : réserve naturelle

C : commun

R : régulier

m : mâle

f : femelle

ind : individus



Touraco à huppe splendide
(*Musophaga porphyreolopha*)